



ST. WILLIAM CATHOLIC CHURCH

MAY 10, 2026 | 6TH SUNDAY OF EASTER

Welcome!

WEEKLY LITURGICAL SCHEDULE

MASS DURING THE WEEK:

Monday - Saturday: 8am

Masses on weekend:

Sat. 4:00pm,

Sun. 7:30am, 12:30pm

Confession: Saturday: 3 - 3:45pm

Adoration of The Holy Sacrament:

24/7 in the Adoration Chapel

PORZĄDEK NABOŻEŃSTW

Msza w tygodniu:

Środy: 7pm

Piątki: 7pm

Msze w niedziele: 9am & 2pm

Spowiedź: Sobota: 3 - 3:45pm

Oraz przed każdą polską Mszą

Adoracja Najśw. Sakramentu:

24/7 w Kaplicy Adoracji

HORARIO LITÚRGICO SEMANAL

Misa durante la semana:

Martes - 7pm

Hora Santa: 7:30pm-8:30pm

Misa el Sabado: 5:30pm

Misa el Domingo: 10:30am

Confesiones:

Martes: 6:15 - 6:45pm

Sabado: 3 - 3:45pm

Adoración del Santísimo Sacramento

24/7 en la Capilla de Adoracion

VISION STATEMENT

ST. WILLIAM'S VISION STATEMENT

We the people of St. William Catholic Church, being from diverse cultures are united in the Holy Spirit, are on a journey of discipleship, as a community of faith, encountering Jesus Christ through the Scriptures, the Eucharist and in one another.

WIZJA PARAFII ŚW. WILLIAMA

My, parafianie Kościoła Katolickiego św. Williama, pochodzący z różnych kultur, jesteśmy zjednoczeni w Duchu Świętym, podążamy drogą bycia uczniami Chrystusa, jako wspólnota wiary, doświadczając Boga przez studiowanie Pisma Świętego, Eucharystię i siebie nawzajem.

DECLARACIÓN DE LA VISIÓN DE WILLIAM

Nosotros, los feligreses de la Iglesia Católica de San William, provenientes de diversas culturas, como comunidad de fe estamos unidos en el Espíritu Santo y en un camino de discipulado, encontrando a Jesucristo a través de las Escrituras, la Eucaristía y en los unos con los otros.



2600 N SAYRE AVE. CHICAGO, IL 60707

WWW.SAINTWILLIAMPARISH.ORG | PHONE: 773-637-6565



SUNDAY, MAY 10

9:00am – Choir Practice/ Lrg.Mtg.Room (ESP)
 10:00am – Private Event/Lrg.Meeting RM, Kitchen&Dining RM

MONDAY, MAY 11

7:30am – Rosary/Church (EN)
 8:30am – Church Cleaning
 5:00pm – Legions of Mary Meeting/ Small Mtg.Room (ESP)
 6:30pm – Litany of Loretto/Grotto (PL)
 7:00pm – PPC Meeting/Rectory (EN)

TUESDAY, MAY 12

7:30am – Rosary/Church (EN)
 6:30pm – Litany of Loretto/Grotto (PL)

WEDNESDAY, MAY 13

7:30am – Rosary/Church (EN)
 5:00pm – Girls Scouts/School Library (EN)
 6:30pm – Bible study for Men/Small Mtg.Room (ESP)
 6:30pm – Baptism Prep. Class/Rectory (ESP)
 6:30pm – Litany of Loretto/Grotto (PL)
 7:00pm – Famenal/Kitchen&Dining Room (ESP)

Thursday, May 14

7:30am – Rosary/Church (EN)
 6:00pm – Polish School/Convent (PL)
 6:30pm – Litany of Loretto/Grotto (PL)

Friday, May 15

7:30am – Rosary/Church (EN)
 8:00am – Polish School/Convent (PL)
 6:00pm – School of Evangelization/Lrg.Mtg.Room (ESP)
 6:30pm – Litany of Loretto/Grotto (PL)

Saturday, May 16

7:30am – Rosary/Church (EN)
 2:00pm – Legions of Mary/St. Michael's Room (EN)
 3:00pm – PPC Hospitality Event/School Lobby (ALL)
 6:30pm – Litany of Loretto/Grotto (PL)

Sunday, May 17

7:00am – PPC Hospitality Event/School Lobby (ALL)
 9:00am – Choir Practice/ Lrg.Mtg.Room (ESP)

EN (English) | ESP (Spanish) | PL (Polish) | REC (Rectory) | LH (Liebrich Hall)

PLEASE PRAY FOR ALL**OUR SICK PARISHIONERS**

Nereida Bayron
 Guadalupe Canedo
 Judy Connor
 Marcia Droszcz
 Caleb Fisher
 Nora & Ashley Gregory
 Helene Grabow
 Paddy Green
 Elias Guzman
 Patricia Izaguirre
 Gary Koscielniak
 Ann Kuhn
 Joseph Leger
 Emily Link
 Don MacLean
 Diane McLaren
 Victor Nuccio
 Joe Peraino
 Dolores Piccoli
 Anna Pszczola
 Agustin Riojano
 Olga Rios
 Lana Riss

Ron Sak
 Irene Nuccio Scheidt
 Ronald Soltis
 Kathleen Sonzero
 Monika Strycharz
 Paul Trucksa
 Amelia Velez
 Dan Ziga

WELCOME NEW PARISHIONERS:

Marco De Leon & Yesenia Boyas

PLEASE PRAY FOR OUR TROOPS

LT Patrick Dillon
 LT Rachel Rychtanek
 CPT Amanda Rychtanek
 LT Allison Rychtanek
 LT Joshua DiCuirci
 Sgt. Nick Smith
 CW2 Brad Erlenbach

SUNDAY, 05/10/2026**7:30am Mass in English**

S.I. For holiness of priests and bishops, S.I. For Mothers offered on the altar, +Denise Aloisio, +Loretta Zajakala

9:00am Mass in Polish

S.I. O świętość kapłanów i biskupów, S.I. Za parafian i dobrodziejów
 S.I. O Boże błogosławieństwo i Bożą pomoc dla Janusza w poszukiwaniu pracy, S.I. Intencja dziękczynna za otrzymane łaski z prośbą zdrowie i dalszą opiekę Bożą dla mamy Elżbiety
 S.I. O miłosierdzie Boże dla umierającej mamy Haliny
 S.I. Za wszystkie mamy złożone Panu Bogu na ołtarzu
 +Krystyna Haraburda i wszystkie mamy z rodziny Haraburda, Waszkiewicz i Zabielski, + Łucja Gzyl z okazji Dnia Matki
 +Zdzisław Gzyl w rocznicę śmierci, + Wiktor, Helena i Franciszek

10:30am Mass in Spanish

S.I. Por la salud de Amelia Bueno, S.I. Para las madres ofrecidas en el altar, +Juana Antonia Aguilar Sierra

12:30pm Mass in English

S.I. For God's blessings for students, parents, and teachers from the Religious Program during vacation, S.I. For Mothers offered on the altar, S.I. Anne Marie Kametas, +Daniel Storto, +Cesare Vitale

2:00pm Mass in Polish

S.I. O świętość kapłanów i biskupów, S.I. Za parafian i dobrodziejów
 S.I. Za wszystkie mamy złożone Panu Bogu na ołtarzu, S.I. O Boże błogosławieństwo, opiekę najdroższej Maryi i św. Józefa dla Maksymiliana Kocoń z okazji przyjęcia Sakram Bierzmowania, +Agnieszka i Józef Bucior, +Maria Bzdula – 6 rocz. śmierci

MONDAY 05/11/2026**8:00am Mass in English**

S.I. For holiness of priests & bishops, S.I. For living and deceased parishioners, S.I. For Mothers offered on the altar, S.I. God's mercy for my dying mother Halina, +Loretta Zajakala

TUESDAY, 05/12/2026**8:00am Mass in English**

S.I. For holiness of priests & bishops, S.I. For living and deceased parishioners, S.I. For Mothers offered on the altar, S.I. God's mercy for my dying mother Halina, +Loretta Zajakala

7:00pm Mass in Spanish

S.I. Para las madres ofrecidas en el altar

WEDNESDAY, 05/13/2026 – OUR LADY OF FATIMA**8:00am Mass in English**

S.I. For Mothers offered on the altar, +Loretta Zajakala +Giuseppe & Emilia Bruno

6:30pm Our Lady Of Fatima Procession**7:00pm Mass in Polish**

S.I. Za wszystkie mamy złożone Panu Bogu na ołtarzu
 S.I. O miłosierdzie Boże dla umierającej mamy Haliny

THURSDAY, 05/14/2026**8:00am Communion Service in English****FRIDAY, 05/15/2026****8:00am Holy Mass in English**

S.I. For holiness of priests & bishops, S.I. For living and deceased parishioners, S.I. For Mothers offered on the altar, +Loretta Zajakala

7:00am Holy Mass in Polish

S.I. Za wszystkie mamy złożone Panu Bogu na ołtarzu
 S.I. O miłosierdzie Boże dla umierającej mamy Haliny

SATURDAY, 05/16/2026**8:00am Holy Mass in English**

+Angie Ricchio, +Loretta Zajakala

4:00pm Holy Mass in English

S.I. For holiness of priests & bishops, S.I. For living and deceased parishioners, S.I. For Mothers offered on the altar, S.I. Charmaine Beeskow – Hapy B-Day, +Angie Ricchio, +Priscilla Panico – Death Anniv., +Camila Cronin – B-Day Rem.

5:30pm Holy Mass in Spanish

S.I. Bendiciones para los estudiantes, padres y maestros del Programa Religioso durante las vacaciones, S.I. Para las madres ofrecidas en el altar

7:00am Holy Mass in Polish – św. Rita

S.I. Za wstawiennictwem św. Rity o dary Ducha św. i Bożą opiekę dla Dawida, S.I. Za wszystkie mamy złożone Panu Bogu na ołtarzu
 S.I. O miłosierdzie Boże dla umierającej mamy Haliny, +O życie wieczne dla Ashley Vencker w 10. rocznicę śmierci



SAINT WILLIAM PARISH
 2600 N. SAYRE AVE.,
 CHICAGO, IL 60707
www.saintwilliamparish.org
 Ph. 773-637-6565

RECTORY HOURS:

Mon., Wed., & Fri. 9am – 3pm & 6pm-8pm
 Tue. 11am – 1pm & 6pm-8pm
 Thurs. & Sun. Closed
 Sat. 10am – 12pm

PASTOR

Rev. Ryszard Groń

DEACONS

Greg Fidanzia
 Edward Simola

OPERATIONS DIRECTOR

Richard G. Neyenesch ext: 103
rneyenesch@archchicago.org

PARISH SECRETARY

Alicja Haraburda ext: 100
saintwilliamparish1916@gmail.com

DIRECTOR OF RELIGIOUS EDUCATION & EVANGELIZATION

Dorota Archacki ext: 102
darchacki@archchicago.org

BULLETIN EDITOR

Marsha Geurtsen
mgeurtsen@archchicago.org

POLISH SCHOOL

ŚW. BRATA ALBERTA CHMIELOWSKIEGO
 School Principal
 Marzena Klimek 773-430-2099

ST. WILLIAM PARISH

SACRAMENTAL PREPARATION

PREPARACIÓN SACRAMENTAL



FIRST COMMUNION

CONFIRMATION

PRIMERA COMUNIÓN - CONFIRMACIÓN



WHICH PROGRAM TO CHOOSE - QUE PROGRAMA ELEGIR

Children (ages 7-16) - REP (Religious Education Program)
Adults (17 and older) - OCIA (Order of Christian Initiation for Adults)

Niños (de 7 a 16 años) - REP (Programa de Educación Religiosa)
 Adultos (a partir de 17 años) - OCIA (Orden de Iniciación Cristiana para Adultos)







WHEN TO ENROLL - CUANDO INSCRIBIRSE

First Communion - when your child is at least 7 years old (1st grade)
Confirmation - when your child is at least 12 years old (7th grade)

Primera Comunión - cuando su hijo tenga al menos 7 años (1.º de primaria)
 Confirmación: - cuando su hijo tenga al menos 12 años (7.º de primaria)



HOW TO ENROLL - CÓMO INSCRIBIRSE

We invite you to come to the Rectory to complete a registration form.
 Te invitamos a que vengas a la rectoría para rellenar un formulario de inscripción.

\$50
DISCOUNT
 BY THE END OF APRIL
LAST DAY OF
REGISTRATION
 AUGUST 16





MORE INFORMATION - MÁS INFORMACIÓN

Mrs. Dorota Archacki

Rectory: (773) 637-6565

darchacki@archchicago.org

GENEROUS GIFTS

Weekend Collections 05/03/26	\$6,571
Weekly Collection Budget	\$8,500
Deficit/Surplus	\$1,929
Year to Date 05/03/26	\$307,506
Year to Date Collection Budget	\$374,000
Deficit/Surplus	\$66,494
Love of St. William YTD Collection	\$64,273
St. William YTD Vision	\$99,000
Deficit/Surplus	\$34,737
Love of St. William	\$3,936

Thank you for your generosity / Dziękujemy za waszą hojność
 Gracias por su generosidad / Grazie per la vostra generosità

Please help us to reduce St. William Parish Deficit. Consider a weekly donation equivalent to 1 hour of your wage. Thank you.

Please donate today.

Prosimy o darowiznę już dzisiaj.

Por favor, haga su donación hoy.



By scanning the QR code below you can support St. William Church and all ministries such as Parish Facilities maintenance, our community outreach, enhance our religious education and educational programs. Giving is one way to express our love for God and His people.

Donations like yours WILL help St. William Parish fulfill our mission of serving the community in Christ's Name. Thank you for your generosity! Please remember St. William Parish in your estate planning.

<https://www.givecentral.org/customizable-online-giving/131-event/1861>

SECOND COLLECTIONS – Every week of May – Out of Love of St. William



PERPETUAL ADORATION

“A Holy Hour in front of the Blessed Sacrament is worth more than a thousand years of human glory.” (St. Padre Pio)

FROM DEACON ED

MOTHER'S DAY PRAYER

Almighty God has brought you to the joy of Motherhood. You thank Him today for the gift of your child/ren: may He bring you and your child/ren one day to share in the unending joys of heaven. Amen.!



500 CLUB WINNER:

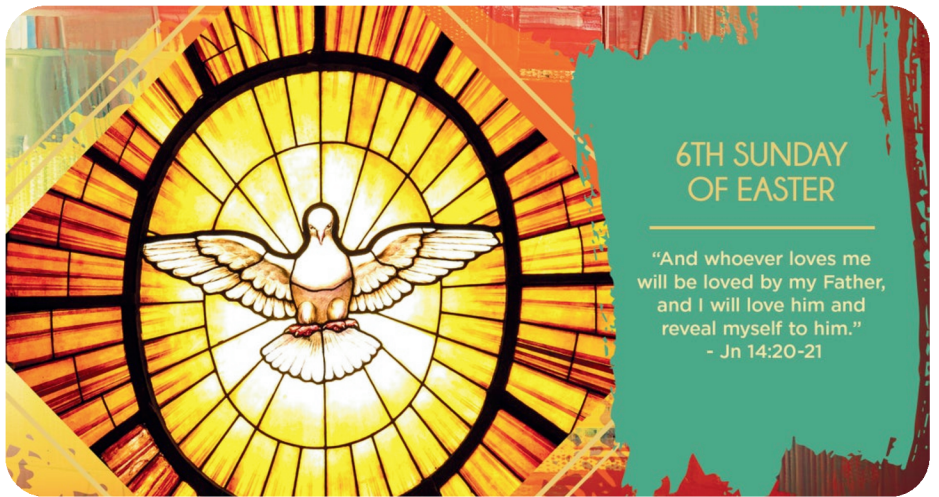
May 10

Antoinette (Tony) Jost

CHURCH ETIQUETTE

In order to fully partake in the Mass, the Priest should be the last one in and the first one out.

Dress Appropriately ~ remember, you are in God's house.



6TH SUNDAY OF EASTER

“And whoever loves me will be loved by my Father, and I will love him and reveal myself to him.”
- Jn 14:20-21

LETTER FROM FR. RYSZARD

6TH SUNDAY OF EASTER

The Church is becoming an increasingly visible sign of God's saving action accomplished in Christ and of His Paschal Mystery.

The work of the deacon Philip in Samaria, who crowned his mission by baptizing many of its inhabitants in the name of Christ, met with the approval of the apostles, who followed him to complete their work of conversion through the laying on of hands and the imparting of the Holy Spirit.

Only now will they be prepared to bear witness to Jesus with their lives. This is now the mission of the Church, which received this Spirit on the day of Pentecost, for He is responsible for all of Jesus' saving action in the life of the Church, that is, His faithful.

He himself announced His coming into the hearts of believers when He saw them prepared to receive Him through conversion. They will need this Spirit, because only He will become the true driving force of their Christian action, especially in times of trial. This assurance, described by Peter, was very helpful for Christians during the persecutions.

This Spirit gave them the courage to proclaim the truth about Jesus, allowing them to imitate Him: "Consecrate Christ as Lord in your hearts, and always be prepared to make a defense to anyone who asks you to give a reason for the hope that is in you.

With gentleness and fear of God, keep your consciences pure, so that those who slander your good behavior in Christ may be put to shame by the very things they slanderously accuse you of.

" This Spirit is, above all, the cause of intimate union of every believer with Christ, enabling them to love God and including your neighbor (including your enemy) through the interior (emerging from the heart) observance of His commandments. This is accomplished through the ministry of the Church, in which this Spirit works. Let us not forget this.

Fr. Ryszard Groń



LIST OD KSIĘDZA RYSZARDA

6 NIEDZIELA WIELKANOCNA

Kościół staje się coraz bardziej widocznym znakiem zbawczego działania Bożego dokonanego w Chrystusie i Jego misterium paschalnego.

Działalność diakona Filipa w Samarii, który wieńczył swoją misję udzielaniem jej wielu mieszkańcom chrztu w imię Chrystusa, spotkała się z aprobatą apostołów, którzy pośpieszyli za nim, by dopełnić ich dzieła nawrócenia poprzez nałożenie rąk i udzielenie im Ducha Świętego.

Dopiero teraz będą oni dysponowani do dawania świadectwa o Jezusie swoim życiem. To jest teraz misja Kościoła, który tego Ducha otrzymał w dniu Pięćdziesiątnicy, bowiem jest On odpowiedzialny za wszelkie działanie zbawcze Jezusa w życiu Kościoła, czyli Jego wiernych.

On sam zapowiedział Jego przyście do serc wierzących, kiedy będzie widział ich przygotowanych na Jego przyjęcie poprzez nawrócenie. Będą potrzebować tego Ducha, ponieważ On dopiero stanie się prawdziwym motorem ich chrześcijańskiego działania, szczególnie w czasie próby.

Bardzo pomocne było to zapewnienie dla chrześcijan podczas prześladowań, o którym pisze Piotr. Duch ten bowiem dał im odwagę głoszenia prawdy o Jezusie, pozwalając Go naśladować:

„Pana Chrystusa uznajcie w sercach waszych za Świętego i bądźcie zawsze gotowi do obrony wobec każdego, kto domaga się od was uzasadnienia tej nadziei, która w was jest. Z łagodnością i bojaźnią Bożą zachowujcie czyste sumienia, ażeby ci, którzy oczerniają wasze dobre postępowanie w Chrystusie, doznali zawstyżenia właśnie przez to, co wam oszczerczo zarzucają”.

Duch ten jest przede wszystkim sprawcą intymnej jedności każdego wierzącego z Chrystusem, uzdalniając go do miłowania Boga i bliźniego (w tym, nieprzyjaciela) poprzez wewnętrzne (wychodzące z serca) zachowywanie Jego przykazań.

To się realizuje właśnie przez posługę Kościoła w którym działa ów Duch. Nie zapominajmy o tym.

Ks. Ryszard Groń

ZAPISZ DATĘ!

WAKACJE Z BOGIEM
DO WYBORU: 8-12 lub 15-19 czerwca
9:00am-1:00pm
(dla chętnych 4pm-3pm)

CENA:
\$80/dziecko - 1 tydzień
\$150/dziecko - 2 tygodnia

REJESTRACJA
w biurze parafialnym

\$20 ZNIŻKI DO KOŃCA KWIEŚNIA

W MAJU
zapraszamy na

**NABOŻEŃSTWA
MAJOWE**

W PARAFII
ŚW. WILLIAMA

OD PONIEDZIAŁKU
DO PIĄTKU
GODZ. 6.30 PM
PRZED GROTĄ MARYI

W NIEDZIELĘ
GODZ. 8.30 AM
W KOŚCIELE

WSYSTKICH SERDECZNIE ZAPRASZAMY
NA SPOTKANIE Z NASZĄ MAMĄ,
ORĘDOWNICZKĄ I OPIEKUNKĄ

Intencja Papieska na Maj

Aby wszyscy mieli dostęp do pożywienia.

Módlmy się, aby wszyscy – od dużych producentów po drobnych konsumentów – unikali marnowania żywności i dążyli do zapewnienia każdemu dostępu do pożywienia dobrej jakości.

LAS LECTURAS DE LA SEMANA DEL 10 DE MAYO

Domingo: Hch 8, 5-8. 14-17/Sal 65, 1-3. 4-5. 6-7. 16 y 20/1 Pe 3, 15-18/Jn 14, 15-21

Lunes: Hch 16, 11-15/Sal 149, 1-2. 3-4. 5-6 y 9/Jn 15, 26-16, 4

Martes: Hch 16, 22-34/Sal 137, 1-2. 2-3. 7-8/Jn 16, 5-11

Miércoles: Hch 17, 15. 22-18, 1/Sal 148, 1-2. 11-12. 13. 14/Jn 16, 12-15

Jueves: Hch 1, 15-17. 20-26/Sal 112, 1-2. 3-4. 5-6. 7-8/Jn 15, 9-17

Viernes: Hch 18, 9-18/Sal 46, 2-3. 4-5. 6-7/Jn 16, 20-23

Sábado: Hch 18, 23-28/Sal 46, 2-3. 8-9. 10/Jn 16, 23-28

Domingo siguiente: Hch 1, 1-11/Sal 46, 2-3. 6-7. 8-9/Ef 1, 17-23/Mt 28, 16-20

LAS CONMEMORACIONES DE LA SEMANA DEL 10 DE MAYO

Domingo: 6° Domingo de Pascua; Día de la Madre

Martes: Santos Nero y Aquileo, mártires; San Pancracio, mártir

Miércoles: Nuestra Señora de Fátima

Jueves: La Ascensión del Señor (día de precepto en algunas diócesis de los Estados Unidos); San Matías, apóstol

Viernes: San Isidoro

Sábado: Día de las Fuerzas Armadas



CARTA DEL PADRE RYSZARD

6.º DOMINGO DE PASCUA

La Iglesia se está convirtiendo en un signo cada vez más visible de la acción salvífica de Dios realizada en Cristo y de su Misterio Pascual. La obra del diácono Felipe en Samaria, quien coronó su misión bautizando a muchos de sus habitantes en el nombre de Cristo, contó con la aprobación de los apóstoles, quienes lo siguieron para completar su obra de conversión mediante la imposición de manos y la impartición del Espíritu Santo.

Solo ahora estarán preparados para dar testimonio de Jesús con sus vidas. Esta es ahora la misión de la Iglesia, que recibió este Espíritu el día de Pentecostés, pues Él es responsable de toda la acción salvífica de Jesús en la vida de la Iglesia, es decir, de sus fieles.

Él mismo anunció su venida a los corazones de los creyentes cuando los vio preparados para recibirlo mediante la conversión. Necesitarán este Espíritu, porque solo Él se convertirá en el verdadero motor de su acción cristiana, especialmente en tiempos de prueba.

Esta seguridad, descrita por Pedro, fue muy útil para los cristianos durante las persecuciones. Este Espíritu les dio el valor de proclamar la verdad sobre Jesús, permitiéndoles imitarlo: "Consagren a Cristo como Señor en sus corazones y estén siempre preparados para presentar defensa ante cualquiera que les pida razón de la esperanza que hay en ustedes.

Con mansedumbre y temor de Dios, mantengan pura su conciencia, para que quienes calumnian su buena conducta en Cristo sean avergonzados por las mismas cosas de las que los acusan calumniosamente".

Este Espíritu es, sobre todo, la causa de la íntima unión de cada creyente con Cristo, capacitándolos para amar a Dios y a prójimo (incluyendo a tu enemigo) mediante la observancia interior (que surge del corazón) de sus mandamientos. Esto se logra mediante el ministerio de la Iglesia, en la que este Espíritu obra. No lo olvidemos.

Fr. Ryszard Gron

¡RESERVA LA FECHA!

TRUE NORTH
Trusting Jesus in a Wild World

Escuela Bíblica de Vacaciones de San William
Junio: 8-12 & Junio: 15-19
9:00am-1:00pm
Con VBC Horas Extra de 1pm a 3 p.m.

\$80 / 1 Niño 1 Semana
\$150 / 1 Niño 2 Semanas

Registrarte en la Rectoría
\$20 de descuento hasta el 30 de abril

Summer BloodDrive

Give the Gift of Life

Our parish is partnering with the American Red Cross to host a Summer Blood Drive, and we invite you to be part of this life-saving mission.

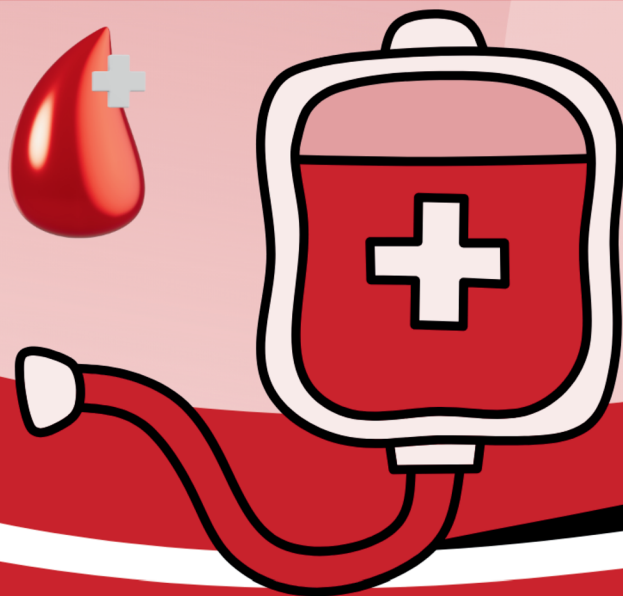
Every donation can help patients battling cancer, recovering from surgery, or facing serious illness. In fact, a single blood donation can save up to three lives.

We are seeking at least 30 donors to make this drive possible.

Your participation is a powerful act of compassion and care for those in need.

Sign-up sheets are available at the back of the church.

Let us come together as a faith community to serve others in a meaningful way.



Sign-up
sheets are
available at
the back of
the church.

*"Whatever you did for one of the least of these brothers and sisters of mine, you did for me." –
Matthew 25:40*

ATTENTION NEW MEMBERS TO ST WILLIAM PARISH (CURRENT PARISHIONERS ALSO)

St William Parish Pastoral Committee would like to welcome you to our Parish. Please take a few minutes to join us after Masses on Saturday, **May 16** and Sunday, **May 17** for Hospitality. Coffee and sweets will be provided in the lobby area of the St William Saints School.

There will also be member of the St William community enjoying some hospitality and would be excited to talk with you, your family, and welcome you to our St William "family".

Signed; *Mary Therese Oliver, Hostess and John Gallagher, Parish Pastoral Chairperson*



May 13 we celebrate the Feast of Our Lady of Fatima, commemorating Mary's apparitions to three shepherd children in Portugal in 1917.

The final apparition was witnessed not only by the children but also by thousands of others, including skeptics.

This event became known as the "Miracle of the Sun."

Our Lady of Fatima, pray for us!

Weekly Prayer

Sunday's Readings

First Reading:

For unclean spirits, crying out in a loud voice,
came out of many possessed people,
and many paralyzed or crippled people were cured.
There was great joy in that city. (Acts 8:7-8)

Psalm:

Let all the earth cry out to God with joy. (Ps 66)
Or Alleluia.

Second Reading:

For Christ also suffered for sins once,
the righteous for the sake of the unrighteous,
that he might lead you to God. (1 Pt 3:18)

Gospel:

"Whoever has my commandments and observes them
is the one who loves me.
And whoever loves me will be loved by my Father,
and I will love him and reveal myself to him." (Jn 14:21)

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.
The English translation of Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997,
International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

Live The Liturgy Inspiration of the Week

When we want to see Christ's face, we must look to the Sacraments. "The world will no longer see me," Christ tells his disciples, "but you will see me." This ability to see Jesus is a gift of the Holy Spirit, one made again and again — even today.

Observances for the week of May 10, 2026

- Sunday:** 6th Sunday of Easter; *Mother's Day*
Tuesday: Sts. Nereus and Achilleus, Martyrs;
St. Pancras, Martyr
Wednesday: Our Lady of Fatima
Thursday: The Ascension of the Lord (holy day of obligation in some U.S. dioceses);
St. Matthias, Apostle
Friday: St. Isidore
Saturday: *Armed Forces Day*
Next Sunday: The Ascension of the Lord; 7th Sunday of Easter;
World Communications Day



Virtues, Explained!

The virtue of courage is intimately linked with that of fortitude — roughly understood as courage in action — and is shown by the person who makes a choice to place his trust in God, not in circumstance.

Blessing for Mother's Day

Dear Lord,
Pour your goodness and grace upon the women of our community today in a special way. For mothers: fill them with joy and blessing. For those who have lost children: hold them in their sorrow. For those who have hoped for children: surround them with Your love. For those who have lost a mother: may they know Your comfort. For those carrying difficulty on this day: bring them consolation. Bless all women this day. Thank you for the love they bring to this world, no matter their circumstances or story. Amen.

YOUR GENEROUS GIFTS IN ACTION.

Below pictures represent work completed in April repairing St. William Church and Adoration entrances along Wrightwood Avenue side and a sinkhole to our Rectory Driveway. These much needed repairs of ~\$11,429 were made possible from your generous gifts.



**Time
Talent
Treasure**



God Bless and Thank You!

*Many Hands Make
light the work-
We need your hands*

ST. WILLIAM PARISH STATE OF FINANCES SUMMARY

Please help us to reduce St. William Parish Deficit.
Consider a weekly donation equivalent to one hour of your wage.



Your Generous Gifts Definition and Where it Goes

Your **regular Sunday offertory** (First Collection of Mass) includes Electronic Giving + Holy Day collections pays for day to day operating costs including: salaries of parish staff, property and casualty insurance, ministry supplies and liturgical expenses

Love of St William (Pink Envelopes + Other Fund Raising + Utilities Collection) pays for day to day operating costs specifically: Information Technologies, Telecommunications, and Utilities

Maintenance & Repairs (Building Fund Envelope) are used for maintenance and repairs to a five St William Parish Buildings

Other Generous Gifts includes such things; Mass & Stole stipends, rental income, general organization donations, & Votive collections

STATE OF THE PARISH

FY26 TOTALS

July 1, 2025 - March 31, 2026

Sunday Offertory Generous Gifts Received	\$341,633
Sunday Offertory Expenses Category Fav / Unfav	\$405,452 (\$63,819)
Love of St William Generous Gifts Received	\$96,990
Love of St William Expenses Category Fav / Unfav	\$95,648 \$1,342
Maintenance & Repairs Generous Gifts Received	\$35,860
Maintenance & Repairs Expenses Category Fav / Unfav	\$90,558 (\$54,698)
Other Generous Gifts Received	\$130,000
Other Expenses Category Fav / Unfav	\$57,260 \$37,740
Total General Gifts Categories	\$604,483
Total Expense Categories Fav / Unfav	\$648,918 (\$44,435)

Whomever sows bountifully, will also reap bountifully. God loves a cheerful giver.
-St. Paul

**Ed the Plumber
Ed the Carpenter**
773.471.1444
Best Work • Best Rates
PARISHIONER DISCOUNT

ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

ADT Authorized Provider **SafeStreets**

833-287-3502



**Salerno
Galewood
CHAPELS**

1857 N. Harlem Ave.
Chicago, IL 60707

**Contact Us
773-889-1700**



*Family Owned & Operated
for Over 90 Years*

Pre Arranged Funerals & Cremation Services Available
www.galewoodchapels.com

**Never
miss our
bulletin!**

Get this bulletin delivered
straight to your inbox
every week.

Scan to subscribe on
parishesonline.com



ABC LITTLE SCHOOL

Day Care - Home - Quarters

Dora Rodriguez

26 Years of Teaching Experience

More Info - Mas Information 708-925-4518

3 Months - 12 Years

Eldades Desde Los 3 Meses Hasta Los 12 Anos



ADVANCED WINDOW CORP.



GODZINY OTWARCIA SALONU:
M-F: 7:00-4:00 Sat: 7:00-12:00

773-230-8509

**Plan de Seguro para
gastos funerales**

**Lincoln Heritage
Funeral Advantage**

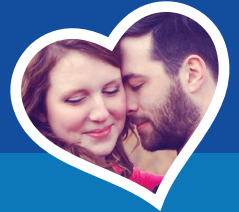
Ayudando familias desde 1963

- Sin Número de Seguro Social
 - Sin exámen medico
- Protege a tu Familia HOY!

Rosa Adelina Jijon
(708) 625-2565
Parishioner

catholicmatch®

Illinois



CatholicMatch.com/IL

Our Family Serving Your Family



Belmont Funeral Home

7120 W. Belmont Ave. • (773) 286-2500

www.belmontfuneralhome.com

Cremation Services Available

John Bassi, Parishioner

Graduate of St. William

*Serving the Neighborhood for 3 Generations
Mowimy Po Polsku*

IF YOU LIVE ALONE

MDMedAlert!

STARTING AT

\$19.95

per mo.

- ✓ Ambulance
- ✓ Police/Fire
- ✓ Family/Friends
- ✓ GPS & Fall Alert

CALL NOW! 800.809.3570

md-medalert.com

STARTING AT

\$19.95

per mo.

CALL NOW! 800.809.3570

md-medalert.com



UNIA KREDYTOWA TO WIĘCEJ NIŻ BANK!

Służymy Polonii oferując szeroki zakres usług finansowych: konta oszczędnościowe i czekowe, karty VISA, kredyty hipoteczne, pożyczki personalne. Możesz korzystać z naszych usług on-line, dzięki Bankowości Internetowej PSFCU. Dla przedsiębiorców oferujemy kredyty biznesowe i konta bez opłat. Otwórz konto przez internet na stronie www.NaszaUnia.com lub odwiedź nasz oddział w Norridge (4147 N. Harlem Avenue • Norridge, IL 60706, tel. 708-457-0750)

PRZYŁĄCZ SIĘ DO NAS JUŻ DZISIAJ!

**POLISH
& SLAVIC**
FEDERAL CREDIT UNION

1.855.PSFCU.4U • www.NaszaUnia.com

NCUA
Member FDIC
PSFCU is an Equal Opportunity Lender.



**Advertise in Our
Church Bulletin!**

Contact Julie Blanford

jblanford@4LPi.com
(800) 950-9952 x2141



MONTCLAIR-LUCANIA FUNERAL HOME

773-622-9300

Sabrina.Esquivel@DignityMemorial.com

Dignity
MEMORIAL

6901 W. Belmont Ave. | Chicago, 60634

www.Montclair-LucaniaFuneral.com

WINTRUST
BANK

Mont Clare

CHICAGO'S NEIGHBORHOOD BANKS
3050 N. Harlem Chicago, IL 60634 • 773-622-5301 | www.wintrustbank.com

Proud to be part of the **WINTRUST** family

Little space.
Big impact.

Advertise here

Call 800-950-9952

**WE'RE PROUD TO SUPPORT
ST. WILLIAM PARISH**



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

St. William, Chicago, IL

01-1470